



# SomerSTREETS

Junte-se ao Prefeito Joseph A. Curtatone enquanto andamos, corremos, andamos em bicicleta e exploramos algumas das jóias escondidas da nossa cidade: a rota do Rio Blueback Herring, a Casa de Barco Blessing of the Bay e a Reserva do Rio Mystic.



**Sábado, Maio 22, 2010**

(data de chuva Maio 26)

**Começa:** Parque Foss na rua de Jacques  
(circuito de 3 milhas a Shore Drive)

**Horário:** 10 am-2 pm

Traga sua família e amigos (incluindo os de quatro patas) para as atividades ao longo de Shore Drive incluindo:

- ❖ Pintura da cara
- ❖ Embale um piquenique e aprecie a música
- ❖ Conheça os vencedores do Mayor's Fitness Challenge
- ❖ Compita em uma corrida de revezamento e muito muito mais!!!!

Para mais informação por favor ligue 311 ou visite [www.somervillema.gov/somerstreets](http://www.somervillema.gov/somerstreets)



Groundwork  
Somerville





**CITY OF SOMERVILLE, MASSACHUSETTS**  
**EXECUTIVE OFFICE OF COMMUNICATIONS**  
**JOSEPH A. CURTATONE**  
**MAYOR**

Maio 12, 2010

Estimado residente de Somerville

No sábado 22 de Maio de 2010, (data de chuva domingo, 23 de Maio de 2010) a cidade de Somerville lançará uma nova iniciativa comunitária das ruas aberta, intitulada "SomerStreets". Este programa incentivará a participação comunitária e a vida ativa fechando seção ou seções das ruas na cidade, e patrocinando eventos ao longo da rota para os residentes de todas as idades. Para garantir a segurança pública, no evento, o encerramento de várias ruas e proibições de estacionamento estarão em vigor.

**Na interseção de Fellsway West e da Rua Jacques**

**Rua Jacques a Rua Temple**

- Aberta aos vizinhos SOMENTE
- Não é permitido o estacionamento na Rua das 8:00 am-4: pm

**Temple Street**

- Aberta aos vizinhos SOMENTE
- Não é permitido o estacionamento da Rua Jacques a Francis O'Brien Memorial Drive

**Francis O'Brien Memorial Drive (Somerville hosing authority)**

- Aberta aos vizinhos SOMENTE
- Os residentes são convidados a sair para a Avenida Mystic na Estrada Memorial

**Shore Drive- fechada (Vizinhos podem ser trazidos dentro / fora de casa pelo pessoal)**

- Aberta aos vizinhos SOMENTE
- Não é permitido o estacionamento na Rua das 8:00 am-4: pm

Voluntários da cidade estarão disponíveis nesse dia para o ajudar-lhe a sair / voltar a sua propriedade com segurança durante o evento. Por favor, ligue (617) 590-6760 se você tiver quaisquer perguntas ou se você pode precisar de assistência adicional. Peço desculpas por qualquer inconveniente, e cordialmente convido você a se juntar a nós para este excitante evento.

Sinceramente,

Joseph A. Curtatone

Prefeito



**CITY HALL • 93 HIGHLAND AVENUE • SOMERVILLE, MASSACHUSETTS 02143**  
**(617) 625-6600 EXT. 2600 • TTY: (617) 666-0001 • FAX: (617) 776-8061**  
**EMAIL: [communications@somervillema.gov](mailto:communications@somervillema.gov) • [www.somervillema.gov](http://www.somervillema.gov)**

